

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 3**

Le lundi 23 mars 2020

à 13 h

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le vendredi 20 mars 2020

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal, qui se déroulera exceptionnellement à huis clos, est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 23 mars 2020, à 13 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est.** Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Yves SAINDON
Greffier de la Ville

(English version available at the Service du greffe, Lucien-Saulnier building, street level)

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 3**

Le lundi 23 mars 2020

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 23 mars 2020 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 19 mars 2020.

Nous attirons votre attention sur l'ajout de l'article 7.13.

Veillez également noter qu'une version électronique du dossier ajouté accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 23 mars 2020**

ORDRE DU JOUR

VERSION 3

00 – Autre

00.01 Service du greffe

Désignation d'un président d'assemblée

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le
24 février 2020

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA20 12065 du conseil d'arrondissement d'Anjou - Demander au conseil de la Ville de Montréal de limiter à trois (3) ans l'octroi de contrat en matière de déneigement sur le territoire de l'arrondissement d'Anjou et de redonner aux arrondissements le pouvoir d'octroyer des contrats pour le transport de la neige

05.02 Service du greffe

Résolutions CA20 170068 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce - Participation - « Une heure pour la terre 2020 » - 28 mars 2020 à 20 h 30

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 27 février 2020

07.02 Villeray - Saint-Michel - Parc-Extension , Direction des travaux publics - 1206643001

Bilan annuel 2019 de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.03 L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1207146001

Bilan annuel 2019 de l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.04 Montréal-Nord , Direction des travaux publics - 1207367002

Bilan annuel 2019 de l'arrondissement de Montréal-Nord faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.05 Service du greffe

Dépôt du rapport d'activités du trésorier pour l'exercice financier 2019 selon l'article 513 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*

07.06 Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1207100001

Dépôt du bilan annuel 2019 de la qualité de l'eau potable de 16 réseaux de distribution desservis par les usines de production d'eau potable Atwater, Charles-J.-Des Baillets, Pointe-Claire, Pierrefonds, Lachine et Dorval, en vertu du Règlement sur la qualité de l'eau potable

07.07 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1207518001

Dépôt du bilan annuel consolidé 2019 faisant état des activités d'entretien déléguées d'aqueduc et d'égout, en vertu du Règlement du conseil d'agglomération sur la délégation de l'entretien du réseau principal d'aqueduc et d'égout aux municipalités liées (RCG 05-002)

07.08 Service du greffe , Bureau de la présidence du conseil - 1208215002

Dépôt des règlements débattus et adoptés par le Jeune Conseil de Montréal (JCM) à l'occasion de la 33^e simulation tenue du 17 au 19 janvier 2020

07.09 Direction générale , Cabinet du directeur général - 1205330002

Dépôt du rapport annuel d'activités du comité de vérification élargi de la Ville de Montréal pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2019

07.10 Rosemont - La Petite-Patrie , Direction des travaux publics - 1200674002

Bilan annuel 2019 de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation des pesticides pour le territoire (04-041) à l'égard de son territoire

07.11 Ahuntsic-Cartierville , Direction des travaux publics - 1205320001

Bilan annuel 2019 de l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville faisant état de l'application du Règlement sur l'utilisation de pesticides (04-041) à l'égard de son territoire

07.12 Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2019 du Bureau de l'inspecteur général de la Ville de Montréal

07.13 Service de sécurité incendie de Montréal - 1207848001

Dépôt du rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19, au montant approximatif de 500 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de l'Espace pour la vie , Jardin Botanique - 1193815003

Accorder un contrat à la Société des Amis du Biodôme pour la gestion administrative et financière des camps de jour Espace pour la vie, incluant le service de garde, pour la saison 2020, pour une somme maximale de 230 000 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cet effet / Autoriser un budget additionnel de revenus et de dépenses de 318 832 \$ équivalent aux recettes estimées

20.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1196496001

Accorder un contrat à Lanco aménagement inc. pour la stabilisation de berges et l'exécution de travaux de réfection au parc de la Promenade-Bellerive - Dépense totale de 691 886,79 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 18 6278 (3 soum.)

20.03 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1204983001

Exercer la première option de prolongation de 12 mois et autoriser une dépense additionnelle estimée à 874 764,29 \$, dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec Peintures Ennis Canada ULC (CM17 0457), pour la fourniture et la livraison, sur demande, de peinture destinée au marquage routier, majorant ainsi le montant total du contrat de 4 117 709,14 \$ à 4 992 473,43 \$

20.04 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1208696002

Accorder un contrat à Atera Enviro inc. pour l'acquisition d'électrodes PT-435 pour l'appareil Palintest SA-1100 afin d'analyser la concentration de plomb dans l'eau, pour la période de mars 2020 à octobre 2022 - Dépense totale de 1 867 492,94 \$, taxes et variation de quantités incluses - Appel d'offres public AO 20-18003 (1 soum.)

20.05 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Optimisation sécurité et propreté - 1208694001

Exercer l'option de prolongation de six mois et autoriser une dépense additionnelle de 210 080,11 \$, taxes incluses, pour la période du 1^{er} avril au 30 septembre 2020, pour le service d'agence de gardiennage et autres services connexes à la Cité des Hospitalières, dans le cadre du contrat accordé à Groupe de Sécurité Garda SENC (CE19 0451), majorant le montant du contrat de 385 307,25 \$ à 595 387,36 \$, taxes incluses

20.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1197000005

Accorder un contrat à Tisseur inc. pour le remplacement des deux ponts d'étagement du boulevard de L'Île-des-Sœurs, dans l'arrondissement de Verdun - Dépense totale de 9 544 320,89 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 426710 (8 soum.)

20.07 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1200025001

Accorder un contrat de gré à gré à Vidéotron ltée pour réaliser des travaux sur son réseau câblé dans le cadre du projet d'enfouissement PIQA de la Congrégation, pour une somme maximale de 335 278,22 \$, taxes incluses

20.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1192968008

Autoriser la cession de l'entente entre la Ville de Montréal et la firme DAScom inc. pour l'utilisation du mobilier urbain en lien avec l'exploitation d'un réseau de télécommunications sans fil, à la firme APTUM Technologies inc., pour le reste de l'entente et selon les mêmes termes et conditions / Approuver un projet de convention de cession à cet effet

20.09 Service de l'habitation - 1208441001

Accorder un soutien financier de 1 881 386 \$ à La Fondation du refuge pour femmes Chez Doris inc. pour la rénovation et l'agrandissement d'un bâtiment résidentiel aux fins d'un centre d'hébergement temporaire pour femmes, dans l'arrondissement de Ville-Marie / Approuver un projet de convention à cet effet / Approuver un projet d'acte de garantie hypothécaire en faveur de la Ville de Montréal

20.10 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1196462005

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, aux fins d'élargissement de la chaussée, d'une partie du lot 1 984 872 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé à l'angle nord-ouest du boulevard Côte-Vertu et de la rue Latour, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, dans le cadre du projet d'un service rapide par bus (SRB) Côte-Vertu/Sauvé / Autoriser une dépense de 133 335 \$ à cet effet

20.11 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1196462006

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen, aux fins de l'élargissement de la chaussée, des parties des lots 3 982 202 et 1 985 006 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situés à l'angle nord-ouest du boulevard Côte-Vertu et de la rue Latour, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, ainsi que d'une servitude perpétuelle à des fins d'utilités publiques, sur une partie du lot 1 985 006 et sur une partie du lot 3 982 202 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans le cadre du projet d'un service rapide par bus (SRB) Côte-Vertu/Sauvé / Autoriser une dépense de 546 000 \$ à cet effet

20.12 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1195941010

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à FNX-INNOV inc., pour une période de 12 mois et 12 jours, du 18 septembre 2019 au 30 septembre 2020, une partie du lot 2 648 738 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie d'environ 949 mètres carrés, faisant partie du 5010, rue Paré, à des fins de stationnement, pour un loyer total de 35 069,67 \$, taxes incluses

20.13 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1205941001

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Positron inc., pour une durée de 12 mois et 12 jours, du 18 septembre 2019 au 30 septembre 2020, une partie du lot 2 648 738 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie d'environ 127 mètres carrés, faisant partie du 5010, rue Paré, à des fins de stationnement, pour un loyer total de 3 991 \$, auquel s'ajoute le tarif concernant les transactions immobilières de 500 \$

20.14 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1205941002

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Automobiles Sub-Ham inc., pour une durée de 12 mois et 12 jours, du 18 septembre 2019 au 30 septembre 2020, une partie du lot 2 648 738 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, faisant partie du 5010, rue Paré, à des fins de stationnement d'au plus 20 véhicules, pour un loyer total de 16 147 \$, auquel s'ajoute le tarif concernant les transactions immobilières de 500 \$

20.15 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1195323009

Approuver le projet d'une deuxième prolongation de bail par lequel la Ville loue de la Société en commandite, 153-155, rue Beaubien Ouest Associés, pour une période additionnelle de cinq ans, à compter du 1^{er} novembre 2019, des locaux d'une superficie approximative de 1 036,15 mètres carrés, situés au rez-de-chaussée du 6557, avenue de l'Esplanade, à des fins de garage municipal, pour une dépense totale de 751 818,27 \$, taxes incluses

20.16 Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1191508006

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 450 000 \$ à la Fondation Québec cinéma pour les 38^e, 39^e et 40^e éditions des Rendez-vous du cinéma québécois / Approuver un projet de convention à cet effet

20.17 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1208174002

Accorder un contrat à Pépinière Jardin 2000 inc. pour la fourniture et la livraison d'arbres en 2020 et 2021 pour une période de deux ans avec possibilité de deux renouvellements d'un an chacun - Dépense totale de 920 001,21 \$ taxes, contingences et variation des quantités incluses - Appel d'offres public 19-17519 (3 soum.)

20.18 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Demix Construction inc. pour des travaux d'égout, de conduite d'eau secondaire, de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans la rue D'Iberville, de la rue Notre-Dame à la rue Sherbrooke - Dépense totale de 11 014 454,03 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 285401 (6 soum.)

20.19 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Sanexen services environnementaux inc. pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage, dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 6 598 412,23 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458011 (2 soum.)

20.20 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1197231082

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc. pour des travaux de voirie dans les arrondissements d'Ahuntsic-Cartierville, de Saint-Laurent, de l'Île-Bizard–Sainte-Geneviève et de Pierrefonds-Roxboro (PCPR-PRCPR 2020) - Dépense totale de 3 759 500 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458711 (11 soum.)

20.21 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1197231081

Accorder un contrat à De Sousa / 40402077 Canada inc. pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Lachine, de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve (PCPR-PRCPR 2020) - Dépense totale de 3 867 575,56 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458721 (11 soum.)

20.22 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231003

Accorder un contrat à Construction Viatek inc. pour des travaux de voirie dans les arrondissements de LaSalle, de Verdun et du Sud-Ouest (PCPR-PRCPR 2020) - Dépense totale de 2 847 970,87 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458712 (9 soum.)

20.23 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures -
1207231002

Accorder un contrat à Les Entrepreneurs Bucaro inc. pour des travaux de voirie dans les arrondissements de Saint-Léonard, d'Anjou, de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et de Montréal-Nord (PCPR-PRCPR 2020) - Dépense totale de 5 020 406,10 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 458722 (9 soum.)

20.24 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - 1206320002

Autoriser une dépense additionnelle de 8 963 696,61 \$, taxes incluses, pour le déneigement clé en main, le transport de la neige, la location de machinerie, l'exploitation des lieux d'élimination de la neige et le service de remorquage, majorant ainsi le montant total des contrats de 359 585 329,03 \$ à 368 549 025,65 \$, taxes incluses

Mention spéciale: Dossier en lien avec l'article 80.01 (20.20)

20.25 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports
- 1201543001

Approuver un projet d'entente avec Patinage de vitesse Canada afin d'assurer le maintien des équipes canadiennes de patinage de vitesse courte piste à l'aréna Maurice-Richard, pour la période du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2023 / Autoriser la réception de la somme de 463 708 \$ à cet effet

20.26 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1197723007

Approuver le projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à Santina Tutino, aux fins d'assemblage et de construction résidentielle, un terrain désigné par les lots 6 179 413 et 6 179 414 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 873,2 mètres carrés, situé entre le boulevard Louis-H.-La Fontaine (Autoroute 25) et la 4^e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, pour une somme de 186 000 \$ / Fermer et retirer du domaine public le lot 6 179 414 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

20.27 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1207598002

Accorder un soutien financier maximal de 235 907 \$ à la Maison de l'innovation sociale (MIS) pour démarrer le projet de Laboratoire d'innovation civique pour l'expérimentation réglementaire qui s'inscrit dans le cadre du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver le projet de convention à cet effet

30 – Administration et finances

30.01 Rosemont - La Petite-Patrie , Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1197699007

Approuver la prolongation des heures d'admission dans les établissements commerciaux lors d'événements spéciaux, dont des promotions commerciales, de la saison estivale 2020 de la Société de développement commercial Petite Italie - Marché Jean-Talon - Montréal, de la S.I.D.A.C Promenade Masson et de la S.I.D.A.C. Plaza St-Hubert

30.02 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1206320001

Autoriser la conclusion d'ententes en matière de déneigement dans le but d'autoriser l'utilisation d'instruments de mesures optiques, en vertu de l'article 7 du Règlement sur les poids et mesures C.R.C., ch. 1605 / Autoriser le Directeur des travaux publics du Service de la concertation des arrondissements à signer ces ententes pour les saisons hivernales 2019-2020, 2020-2021 et 2021-2022 pourvu que le document soit substantiellement conforme au projet de lettre joint dans le dossier décisionnel, à l'exception du type d'appareil de mesure

30.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1208480002

Adopter les prévisions budgétaires pour l'année 2020 de l'Agence de mobilité durable /
Autoriser l'affectation de 2 992 000 \$ provenant du surplus accumulé non affecté de
compétences locales

30.04 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles
économiques - 1207796003

Approuver la prolongation des heures d'admission des disquaires lors de la Journée
des disquaires, le 18 avril 2020, jusqu'à minuit

30.05 Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la
mobilité - 1200867001

Adopter une résolution de contrôle intérimaire visant à limiter les hauteurs et les
densités dans l'arrondissement de Ville-Marie

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 41.09 et 43.01

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1192621002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour le
financement de l'acquisition d'outils de collecte des matières organiques

41.02 Ahuntsic-Cartierville , Direction du développement du territoire -
1194039016

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant l'occupation du bâtiment situé sur le lot
5 369 162 du cadastre du Québec à des fins d'hébergement pour personnes ayant
besoin d'aide et d'assistance

41.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1201009002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 13 670 000 \$ afin de financer les travaux de réfection des infrastructures souterraines et de réaménagement du domaine public dans le cadre du Programme particulier d'urbanisme du Quartier des spectacles - Pôle du Quartier latin

41.04 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1194386005

Avis de motion et dépôt - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-est de la 64^e Avenue, entre la 2^e Rue et la 3^e Rue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

41.05 Service du matériel roulant et des ateliers - 1201081001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 3 200 000 \$ afin de financer le remplacement d'équipements mécaniques et spécialisés

41.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1196707002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 48 000 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement urbain, de réaménagement des intersections et de remplacement des infrastructures souterraines de l'avenue McGill College

41.07 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1206707002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 98 200 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement urbain et de remplacement des infrastructures souterraines sur une partie de la rue Sainte-Catherine Ouest

41.08 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1208244002

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 48 492 000 \$ afin de financer les travaux de protection et de développement durable dans les immeubles municipaux

41.09 Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1200867001

Avis de motion et dépôt - Règlement de contrôle intérimaire limitant les hauteurs et les densités dans l'arrondissement de Ville-Marie

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 30.05 et 43.01

41.10 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1207796002

Avis de motion et dépôt - Règlement régissant les heures et les jours d'admission dans certains établissements commerciaux montréalais et dans les zones touristiques

42 – Adoption de règlements

42.01 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission
- 1190025008

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de certains bâtiments (S-6.01)

42.02 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1197796009

Adoption - Règlement modifiant le Règlement établissant le programme de soutien financier des interventions visant l'amélioration des affaires réalisées par les sociétés de développement commercial (15-083)

42.03 Service de l'habitation - 1198146003

Adoption - Règlement sur le programme d'appui à la rénovation de bâtiments multilocatifs

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2020)

42.04 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1192968010

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 36 500 000 \$ afin de financer l'achat et l'installation d'équipements pour le maintien et l'amélioration des feux de circulation et de la gestion de la circulation

42.05 Service de l'habitation - 1198146004

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention municipale à la rénovation et à la démolition-reconstruction résidentielles (14-036)

42.06 Service de l'habitation - 1198146005

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention municipale à la rénovation résidentielle pour la réalisation de travaux ciblés (14-037)

42.07 Arrondissement Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1187400005

Adoption - Règlement de contrôle intérimaire limitant les hauteurs dans l'arrondissement de Ville-Marie

42.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1196194003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 20 000 000 \$ afin de financer les travaux prévus dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Sainte-Catherine Ouest

42.09 Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1204184001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement du conseil de la ville sur la gestion contractuelle (18-038)

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil sur la délégation de pouvoirs au comité exécutif (03-009)

42.10 Service de l'urbanisme et de la mobilité - 1208423001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement relatif aux services de véhicules non immatriculés en libre-service sans ancrage (19-026)

42.11 Service de l'habitation - 1206705001

Adoption - Règlement sur la subvention municipale pour l'adaptation de domicile

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2020)

43 – Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1200867001

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) afin d'y intégrer le programme particulier d'urbanisme des Faubourgs » / Tenue d'une consultation publique

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 30.05 et 41.09

43.02 Service du greffe - 1203430001

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement sur les districts électoraux » aux fins de la tenue de la prochaine élection générale du 7 novembre 2021, le tout conformément aux exigences de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, chapitre E-2.2)

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1204521004

Nommer le square du Norseman dans l'arrondissement de Saint-Laurent

46.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1204521003

Nommer le passage Albert-Millaire dans l'arrondissement du Sud-Ouest

46.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme -
1194521021

Nommer le boulevard des Tanneries et confirmer les noms des parties prolongées du chemin de la Côte-Saint-Paul et du boulevard Angrignon, dans l'arrondissement du Sud-Ouest

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour favoriser le covoiturage à Montréal

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour diminuer le nombre de nids-de-poule à Montréal

65.03 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant que le conseil municipal invite la Vérificatrice générale en séance plénière au sujet de l'audit du rapport préélectoral

65.04 *Service du greffe*

Motion non partisane visant à réclamer au gouvernement du Québec de légiférer afin que le code de la sécurité routière du Québec permette que les signaux d'arrêt escamotables des autobus scolaires soient équipés de caméras

65.05 *Service du greffe*

Motion imposant un moratoire contre la fusion des postes de police 9 et 11

65.06 *Service du greffe*

Motion demandant une consultation publique sur le schéma de couverture de services policiers et des postes de quartier pour l'agglomération de Montréal et un moratoire sur toute fermeture ou fusion de poste de quartier

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de l'environnement - 1193217001

Approuver un projet d'entente sur le fonctionnement et le financement des programmes d'inspection des aliments de la Ville de Montréal du 1^{er} janvier 2020 au 31 décembre 2022 entre le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec et la Ville de Montréal

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.02 Service des ressources humaines, Direction santé et mieux-être - 1208269001

Exercer l'option de la deuxième option de prolongation, pour une période de 12 mois, soit du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021 et autoriser une dépense additionnelle estimée à 30 412,04 \$, taxes incluses, pour l'approvisionnement de dispositifs de cadenassage concernant les activités au niveau aqueduc, dans le cadre de l'entente-cadre conclue avec Novem Distribution inc. (CE17 0180), majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre de 623 729,76 \$ à 654 141,80 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.03 Service de l'eau, Direction de l'eau potable - 1207100002

Conclure une entente d'achat contractuelle avec K+S Sel Windsor Ltée, d'une durée de 21 mois, avec une option de renouvellement de 12 mois, pour la fourniture et la livraison de sel (chlorure de sodium) utilisé dans les usines de production d'eau potable Charles-J.-DesBaillets et Atwater pour la désinfection de l'eau - Montant total de l'entente : 1 987 903,31 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 20-18001 (1 soum.)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

Compétence
d'agglomération : *Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières*

20.14 Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1207231018

Conclure une entente-cadre avec IGF Axiom pour la fourniture d'agents de santé et sécurité sur les chantiers de construction, pour une période de 12 mois - Montant estimé de l'entente : 943 260,65 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 19-17897 (2 soum., 1 conforme)

Compétence
d'agglomération : *Acte mixte*

20.15 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1202891001

Accorder un contrat à FNX-INNOV inc. pour la fourniture de services professionnels pour le réaménagement de l'avenue des Pins, entre l'avenue du Parc et la rue Saint-Denis, pour une période de quatre ans - Dépense totale de 3 395 538,22 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 19-17954 (5 soum.)

Compétence
d'agglomération : *Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)*

20.16 Direction générale , Laboratoire d'innovation urbaine - 1207598003

Accorder un soutien financier maximal de 150 000 \$ à La Fabrique des Mobilités Québec (FABMOBQC), pour initier le projet de valorisation des données en mobilité qui s'inscrit dans le cadre du Défi des villes intelligentes du Canada / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence
d'agglomération : *Planification des déplacements dans l'agglomération*

20.17 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1194501004

Approuver un projet d'acte aux termes duquel la Cité de Dorval crée en faveur de la Ville de Montréal, sans considération monétaire, une servitude réelle et perpétuelle d'utilité publique grevant l'emplacement situé au sud du chemin Héron à l'ouest de l'avenue Dorval, dans la Cité de Dorval

Compétence *Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de d'agglomération :* *l'agglomération*

20.18 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1193438038

Accorder un contrat de gré à gré à Tetra Tech QI inc. pour les services de maintenance du système CIDI, pour une durée de trois ans, pour une somme maximale de 948 543,75 \$, taxes incluses / Approuver un contrat de licence et de maintenance avec Tetra Tech QI inc. et un contrat d'entiercement avec Tetra Tech QI inc. et Lavery, De Billy, s.e.n.c.r.l., à cet effet, rétroactivement au 1^{er} janvier 2020 (fournisseur unique)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :*

20.19 Service de police de Montréal , Direction des enquêtes criminelles - 1195055001

Accorder un contrat à Resto Plateau, pour la distribution de nourriture aux détenus, couvrant la période du 1^{er} mars 2020 au 28 février 2022, pour une somme maximale de 260 128 \$, taxes non applicables - Appel d'offres public 19-17932 (1 soum.)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.20 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1206320002

Autoriser une dépense additionnelle de 10 702 527,15 \$, taxes incluses, pour le déneigement clé en main, le transport de la neige, la location de machinerie, l'exploitation de lieux d'élimination de la neige et le service de remorquage, majorant ainsi le montant total des contrats de 362 282 084,56 \$ à 372 984 611,70 \$, taxes incluses

Compétence *Acte mixte d'agglomération :*

42.07 Service du greffe - 1203599002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le traitement des membres du conseil d'agglomération et des membres des commissions du conseil d'agglomération (RCG 06-053)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

42.08 Service de l'habitation - 1198018001

Adoption - Règlement déterminant le territoire sur lequel le droit de préemption peut être exercé et sur lequel des immeubles peuvent être ainsi acquis aux fins de logement social

Adoption - Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de logement social

Compétence *Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri*
d'agglomération :

43 – Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement et procédure nécessaire à cette fin

43.01 Ville-Marie, Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1200867002

Avis de motion, dépôt et adoption d'un projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal (RCG 14-029) » et de son document d'accompagnement intitulé « Modifications au Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal et au Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Ville-Marie aux fins de conformité au Schéma d'aménagement et de développement modifié de l'agglomération de Montréal » concernant l'affectation du sol du site de la Brasserie Molson-Coors, dans l'arrondissement de Ville-Marie / Approbation de la procédure nécessaire à cette fin

Compétence *Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé*
d'agglomération :



Dossier # : 1207848001

Unité administrative responsable :	Service de sécurité incendie de Montréal , Direction , Centre de la sécurité civile
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	-
Compétence d'agglomération :	Schéma de sécurité civile et de couverture de risque
Projet :	-
Objet :	Déposer le rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19, au montant approximatif de 500 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

Il est recommandé de :

- déposer le rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19 au montant approximatif de 500 000 \$ conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

Signé par Serge LAMONTAGNE **Le** 2020-03-20 08:11

Signataire :

Serge LAMONTAGNE

Directeur général
Direction générale , Cabinet du directeur général

IDENTIFICATION

Dossier # :1207848001

Unité administrative responsable :	Service de sécurité incendie de Montréal , Direction , Centre de la sécurité civile
Niveau décisionnel proposé :	Conseil d'agglomération
Charte montréalaise des droits et responsabilités :	-
Compétence d'agglomération :	Schéma de sécurité civile et de couverture de risque
Projet :	-
Objet :	Déposer le rapport des dépenses engagées pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19, au montant approximatif de 500 000 \$, conformément à l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

CONTENU

CONTEXTE

L'actuelle pandémie de la COVID-19 constitue un cas de force majeure de nature à mettre en danger la vie ou la santé de la population ainsi que celle des employés municipaux. Dans ces circonstances, selon l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), la mairesse peut décréter les dépenses et accorder les contrats qu'elle juge nécessaire pour remédier à la situation malgré les règles d'adjudication de contrat prévues aux articles 573 et suivants de la Loi sur les cités et villes applicables à la Ville.

En ce qui concerne les dépenses autorisées et les contrats octroyés en vertu de l'article 199 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, au motif que celles-ci étaient nécessaires pour remédier à la situation dans un cas de force majeure de nature à mettre en danger la vie ou la santé de la population, un rapport motivé de ces dépenses et contrats doit être déposé au comité exécutif. Ce rapport doit par ailleurs être déposé au conseil (municipal et d'agglomération) de la première séance qui suit.

DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)

DESCRIPTION

Le présent sommaire vise à faire rapport au comité exécutif, puis au conseil municipal et d'agglomération, des dépenses décrétées par la mairesse le 13 mars 2020 et contrats

octroyés en vertu de l'article 199 de l'Annexe C de la Charte de la Ville, pour répondre à la situation de force majeure engendrée par la pandémie de COVID-19. Les acquisitions en biens et services sont identifiées sur le document joint et leur coût s'élève jusqu'à 500 000 \$, taxes non-incluses. Ces dépenses ont été engendrées pour l'acquisition de 50 000 bouteilles de solution hydroalcoolique pour les mains, de différents formats.

JUSTIFICATION

L'Organisation mondiale de la santé ainsi que le ministère de la santé du Québec insistent sur l'importance de se laver fréquemment les mains avec une solution hydroalcoolique ou à l'eau et au savon pour freiner la propagation du virus.

Considérant que ce ne sont pas tous les employés municipaux qui ont accès à de l'eau et du savon dans le cadre de leur travail et que plusieurs employés sont susceptibles d'entrer en contact avec les citoyens, particulièrement en ce qui concerne les services critiques qui ne peuvent être suspendus, il est nécessaire de leur fournir les moyens afin qu'ils puissent se laver fréquemment les mains et ainsi, éviter d'accélérer la propagation du virus.

L'acquisition de bouteilles de solution hydroalcoolique de différents formats constitue une réponse à un cas de force majeure et la non réalisation de cet achat serait de nature à mettre en danger la vie ou la santé de la population et celle des employés municipaux, ce qui justifie l'application de l'article 199 de l'Annexe C de la Charte de la Ville.

ASPECT(S) FINANCIER(S)

Le montant des dépenses engagées le 16 mars 2020 est donné en pièce jointe.

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Non applicable.

IMPACT(S) MAJEUR(S)

OPÉRATION(S) DE COMMUNICATION

Non applicable.

CALENDRIER ET ÉTAPE(S) SUBSÉQUENTE(S)

Comité exécutif extraordinaire du 20 mars 2020.

CONFORMITÉ AUX POLITIQUES, AUX RÈGLEMENTS ET AUX ENCADREMENTS ADMINISTRATIFS

À la suite de vérifications, et au mieux de leurs connaissances, le signataire de la recommandation atteste de la conformité de ce dossier aux politiques, aux règlements et aux encadrements administratifs.

VALIDATION

Intervenant et sens de l'intervention

Autre intervenant et sens de l'intervention

Parties prenantes

Dean GAUTHIER, Service de l'approvisionnement
Yves COURCHESNE, Service des finances
Marc-André LABELLE, Service de l'approvisionnement
Raoul CYR, Service des finances
Nathalie M BOUCHARD, Service des finances
Patrice GUAY, Service des affaires juridiques
Véronique BELPAIRE, Service des affaires juridiques

Lecture :

Patrice GUAY, 20 mars 2020
Dean GAUTHIER, 19 mars 2020

RESPONSABLE DU DOSSIER

Annick MALETTO
Chef de section

Tél : 514 280-4037
Télécop. : 514 280-6667

ENDOSSÉ PAR

Le : 2020-03-19

Annick MALETTO
Chef de section

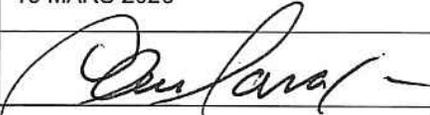
Tél : 514 280-4037
Télécop. : 514 280-6667

APPROBATION DU DIRECTEUR DE SERVICE

Richard LIEBMANN
Directeur par intérim

Tél : 514 872-8420
Approuvé le : 2020-03-19

FORMULAIRE D'APPROBATION D'OCTROI DE CONTRATS ET DE DÉPENSE / CAS DE FORCE MAJEURE
(Charte, annexe C, art. 199; C.c.Q., art. 1470)

VILLE DE MONTRÉAL		<input type="checkbox"/> CSEM
Nom du service	MISSION SOUTIEN LOGISTIQUE	COORDONATEUR DES MESURES D'URGENCE
Nom du directeur	CLAUDE SAVAGE	RICHARD LIEBMANN
Date	16 MARS 2020	16 MARS 2020
Signature		
DESCRIPTION DU CAS DE FORCE MAJEURE (ÉVÈNEMENT):		
Date	16 MARS 2020	
Lieu	CCMU 4040 AVE DU PARC	
Description sommaire	MESURES EXCEPTIONNELLES SUITE À LA PANDEMIE COVID-19	
NATURE DU RISQUE :	<input type="checkbox"/> Danger pour la vie de la population	<input checked="" type="checkbox"/> Danger pour la santé de la population
	<input type="checkbox"/> Détérioration sérieuse des équipements	<input type="checkbox"/> Nuisance sérieuse au fonctionnement des équipements municipaux
GESTES À POSER POUR CORRIGER LA SITUATION (nature du ou des contrat(s) / contractant(s))		
AFIN DE LIMITER LA PROPAGATION DU CORONAVIRUS, L'ACHAT DE 50 000 BOUTEILLES D'ANTISEPTIQUE POUR LES MAINS DE DIFFÉRENTS FORMATS (VOIR LISTE PRÉLIMINAIRE EN ANNEXE)		
DÉPENSE REQUISE : Jusqu'à un maximum de _____ 500 000 _____ \$		

APPROBATION D'OCTROI DE CONTRAT ET DE DÉPENSE	
Maire 	<input type="checkbox"/>
ou Président du comité exécutif	<input type="checkbox"/>
ou Directeur général	<input type="checkbox"/>
Président de la CSÉM	<input type="checkbox"/>
Signature :	Date

CODE FABRICANT	DESCRIPTION	Fournisseur	Statutaire	Qty en commande (en unité)	Valeur avant taxes
31869	800 ML, DESINFECTANT «STOKO REFRESH» POUR LES MAINS	Sany	reçu	29 unités	474,00 \$
29591	DISTRIBUTEUR POUR CARTOUCHES «STOKO REFRESH» DE 800ML	Sany	reçu	10 unités	95,00 \$
IFS1L	1 L, ANTISEPTIQUE «INSTANFOAM» POUR LES MAINS	Sany	reçu	13 unités	262,00 \$
IFS1LDS	DISTRIBUTEUR DE SAVON MOUSSE POUR CARTOUCHE «INSTANT FOAM» D	Sany	reçu	10 unités	0,00 \$
967412	236ML / ASSAINISSANT A MAIN GEL DESINFECTANT ALCOOL 65%	McCordick	Nouvelle en date du 18 mars 2020:Livraison partielle la	6000 unités	25 500,00 \$
967412	236ML / ASSAINISSANT A MAIN GEL DESINFECTANT ALCOOL 65%	McCordick	Livraison prévue 1e semaine d'avril	4800 unités	38 400,00 \$
1900-1903P	500ML ASSAINISSANT MAIN GEL ALCOOL AVEC POMPE	Dorfin	Nouvelle en date du 18 mars 2020: en attente de bouteille	6480 unités	31 881,00 \$
	1L, GEL ANTISEPTIQUE POUR LES MAINS AVEC POMPE	Major et Major	Nouvelle en date du 18 mars 2020: livraison prévue semaine	4300 unités	86 000,00 \$
Gel 7T	473ml, ASSAINISSANT MAIN GEL ALCOOL AVEC POMPE	Dorfin	Nouvelle en date du 18 mars 2020:promis pour le 1 avril	26 520 unités	169 000,00 \$
2720	Support sur pied pour pour purell 2720 - 12 X 38 caisse	Bunzl safety	Commande sera placée le 19 mars, réception prévue 1 avril	456 unités	8 048,40 \$
2424-ds	Distributrice pour support sur pied Purell (voir pied code 2720)	Bunzl safety	Commande sera placée le 19 mars, réception prévue 1 avril	450 unités	47 250,00 \$
5191-04	Recharge pour distributrice pour purell (voir distributrice 2424-ds)	Bunzl safety	Commande sera placée le 19 mars, réception prévue 1 avril	900 unités	67 671,00 \$